

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

### FIXINELA DEZINFEKT tekutý čistiaci a dezinfekčný prostriedok

**Dátum vydania:** 23.9.2011

**Vydanie:** 1

**Strana:** 1 (9)

**Dátum revízie:**

---

### FIXINELA DEZINFEKT tekutý čistiaci a dezinfekčný prostriedok

---

#### 1. Identifikácia zmesi a spoločnosti /podniku

1.1 Identifikátor výrobku: FIXINELA DEZINFEKT

Číslo CAS: neuvádza sa

Číslo ES /EINECS/: neuvádza sa

Indexové číslo: neuvádza sa

Názov látky: neuvádza sa

1.2. Identifikované použitia zmesi : čistí a dezinfikuje kuchynské a sociálne zariadenia .Biocídny výrobok.

1.3. Identifikácia výrobcu:

Meno alebo obchodné meno: Tatrachema, výrobné družstvo Trnava

Miesto podnikania alebo sídlo: Bulharská 40, Trnava 917 02

Identifikačné číslo: 314 341 93 Telefón: 00421/33/5901 111 Fax: 00421/33/5901 161

E-mail:technicky@tatrachema.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo: 00421/02/547 741 66, fax: 00421/02/547 746 05

Toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikologie,

FNsP akad.L.Dérera, Limbova 5, 833 05 Bratislava

---

#### 2. Identifikácia nebezpečnosti

2.1 **Klasifikácia zmesi podľa smernice 67/548/EHS :**

Dráždivý, R36/37/38 Dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku.

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

2.2 Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na zdravie človeka pri používaní výrobku:

Výrobok dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku.Môže spôsobiť senzibilizáciu pri styku s pokožkou.

2.3 Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na životné prostredie pri používaní výrobku: Výrobok je

závadnou látkou pre vodné prostredie, zmenou pH vody môže vyvolať nepriaznivé účinky na vodné organizmy.Zabráňte vniknutiu zmesi do podzemných vôd a kanalizácie.

2.4 Možné nesprávne použitie prípravku:

Nevystavujte sa účinkom prípravku.

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA DEZINFEKT tekutý čistiaci a dezinfekčný prostriedok****Dátum vydania:** 23.9.2011**Vydanie:** 1**Strana:** 2 (9)**Dátum revízie:****Prvky označovania:****Výstražný piktogram:** Dráždivý**Výstražné slovo:** Dráždivý**Výstražné upozornenie:**

R36/37/38 Dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku.

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

**Bezpečnostné upozornenie:**

S2 Uchovávajte mimo dosahu detí.

S25 Zabráňte kontaktu s očami.

S37/39 Noste vhodné rukavice a ochranné prostriedky na oči a tvár.

**Prvá pomoc:**

S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

S28 Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.

S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

**3. Zloženie/informácie o zložkách****3.1 Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:**

ES (EINECS) CAS	Chemická látka	Obsah [% hm.]	Klasifikácia podľa Rady č. 67/548/EHS	R-vety
			Klasifikácia podľa EP a ES č.1272/2008	H-vety
285-600-2 85117-50-6	sodná soľ kyseliny dodecylbenzénsulfónovej	viac ako 7	Dráždivý Xi	R 36/38
			-	-
287-809-4 85586-07-8	sodium dodecyl sulfate	menej ako 7	Dráždivý Xi	R36/38
200-661-7 67-63-0	propanol	5-10	Dráždivý, Xi, veľmi horľavý	R 11,36,67
			Horľavá kapalina kat.2/Flam.Liq.2/ Vážne podráždenie oči kat.2/Eye Irrit.2/ Toxicita pre špecifický cieľový orgán- jednorázová expozícia/STOT SE 3/	H225,319,336
203-856-5 111-30-8	pentadiál	0,95	Toxický, žieravý, senzibilizujúci, nebezpečný pre životné prostredie	R 23/25,34,42/43, 50

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA DEZINFEKT tekutý čistiaci a dezinfekčný prostriedok**

**Dátum vydania:** 23.9.2011

**Vydanie:** 1

**Strana:** 3 (9)

**Dátum revízie:**

			Ākútna toxicita kat.3 /Acute Tox.3/ Āieravosť kože kat.1B/Skin Corr.1B/ KoĀná senzibilizácia kat.1/Skin Sens.1/ Respiračná senzibilizácia kat.1/Resp.Sens.1/ NebezpeĀnosť pre vodné prostredie kat.1/Aquatic Acute1/	H331,301,314, 334,317,400
--	--	--	---	------------------------------

**4. Opatrenia prvej pomoci**

- 4.1 Všeobecné pokyny: uchovávajte mimo dosahu detí.Pri výskyte príznakov alebo ak sa necítite dobre, vyhľadajte lekársku pomoc a ukazte text etikety.
- 4.2 Pri nadýchaní: vyĀistit oblasť nosohltanu (vysmrkanım), dýchať Āerstvy vzduch
- 4.3 Pri styku s koĀou: odstranit kontaminovaný odev, a zasiahnutú pokoĀku umyť veĀkym mnoĀstvom vody.
- 4.4 Pri zasiahnutí oĀı: ihneď ich vymyť veĀkym mnoĀstvom vody a vyhľadať lekára
- 4.5 Pri poĀitı: vypláchnuť usta prúdom teĀcej vody, vyhľadať lekára
- 4.6 Āalšie údaje: v prípade nehody alebo pocite nevoĀnosti, okamĀžite vyhľadajte lekársku pomoc

**5. ProtipoĀiarne opatrenia**

- 5.1 Hasiace prostriedky: penové, prasjkove, CO2  
Hasiace prostriedky nevhodné z bezpeĀnostneho hľadiska: ŀiadne známe
- 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi: ŀiadne známe
- 5.3 Rady pre poĀiarnikov:  
Āpecialny ochranný výstroj pre hasiĀov a výzbroj pre hasiĀske jednotky: ochranný odev a dýchací prístroj
- 5.4 Āalšie údaje: chranit pred unikom hasiacich prostriedkov do povrchových a podzemných vôd

**6. Opatrenia pri náhodnom uvolnení**

- 6.1 Osobné bezpeĀnostne opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy: zabezpeĀit, aby nepriĀili do priameho kontaktu s výrobkom bez ochranných pomôcok
- 6.2 BezpeĀnostne opatrenia pre ŀivotne prostredie: zabranit uniku do kanalizácie
- 6.3 Metódy a materiál na zabránenie ŀıreniu a Āistenie: znehodnoceny výrobok zozbierať, rozpustiť v nadmernom mnoĀstve vody /1:100/.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

### FIXINELA DEZINFEKT tekutý čistiaci a dezinfekčný prostriedok

---

**Dátum vydania:** 23.9.2011

**Vydanie:** 1

**Strana:** 4 (9)

**Dátum revízie:**

---

#### 7. Zaobchádzanie a skladovanie

- 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie: dôkladne si prečítajte pokyny uvedené na etikete výrobku. Zabrániť kontaktu s pokožkou a očami, chrániť pokožku a zrak osobnými ochrannými pomôckami (gumené rukavice, ochranné okuliare), po skončení práce je potrebné umyť si ruky teplou vodou a mydlom, ošetriť regeneračným krémom.
- 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility: v suchých priestoroch, chránených pred poveternosťnými vplyvmi, mrazom a priamym slnečným žiarením, pri teplotách 5°C až 30°C, oddelene od potravín a nápojov v dobre uzatvorených obaloch.
- 7.3. Špecifické konečné použitie: čistí a dezinfikuje kuchynské a sociálne zariadenia. Biocídny výrobok.
- 

#### 8. Kontroly expozície / osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre:

Hodnoty limitov expozície:

pentándiál /CAS 111-30-8/

NPEL hraničný 0,42 mg/m<sup>3</sup>

NPEL priemerný 0,21 mg/m<sup>3</sup>

8.2 Kontroly expozície:

8.2.1. Kontroly expozície na pracovisku: pri práci nejedzte, nepite a nefajčite

8.2.1.1. Ochrana dýchacieho ústrojenstva: lokálne odsávanie, v prípade nutnosti použiť respirátor

8.2.1.2. Ochrana rúk: vyžaduje sa (ochranné rukavice)

8.2.1.3. Ochrana očí: vyžaduje sa (ochranné okuliare)

8.2.1.4. Ochrana pokožky: ochranný odev

8.2.2. Kontroly enviromentálnej expozície: žiadne známe

---

#### 9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Vzhľad: bezfarebná kvapalina

Zápach (vôňa): po kompozícii

Dôležité zdravotné, bezpečnostné a enviromentálne informácie:

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA DEZINFEKT tekutý čistiaci a dezinfekčný prostriedok**

**Dátum vydania:** 23.9.2011

**Vydanie:** 1

**Strana:** 5 (9)

**Dátum revízie:**

---

Hodnota pH :	5,6-7,6
Teplota varu a destilačné rozpätie:	nestanovuje sa
Teplota vzplanutia:	nestanovuje sa
Horľavosť:	nestanovuje sa
Výbušné vlastnosti:medze výbušnosti:	nestanovuje sa
Oxidačné vlastnosti:	nestanovuje sa
Tlak pary:	nestanovuje sa
Relatívna hustota (pri 20°C):	0,990-1,020g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnosť:	
-vo vode	celkom rozpustný
-v iných rozpúšťadlách:	
Rozdelovací koeficient n-oktanol/voda:	nestanovuje sa
Viskozita (20 °C):	nestanovuje sa
Hustota pary:	nestanovuje sa
Rýchlosť odparovania:	nestanovuje sa
9.2 Iné informácie:	
Bod tuhnutia:	nestanovuje sa
Bod vznietenia:	nestanovuje sa
Bod horenia:	nestanovuje sa

---

**10. Stabilita a reaktivita**

10.1 Reaktivita:

10.2 Chemická stabilita: v suchých priestoroch, chránených pred poveternostnými vplyvmi, mrazom a priamym slnečným žiarením, pri teplotách 5°C až 30°C.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť: teploty nad 30°C

10.5 Nekompatibilné materiály: žiadne známe

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: žiadne pri dodržaní pracovného postupu

---

**11. Toxikologické informácie**

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch:

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA DEZINFEKT tekutý čistiaci a dezinfekčný prostriedok**

**Dátum vydania:** 23.9.2011

**Vydanie:** 1

**Strana:** 6 (9)

**Dátum revízie:**

Akútna toxicita: prípravok nebol testovaný, bol hodnotený konečnou výpočtovou metódou.

pentándiál /ES 203-856-5/

-LD<sub>50</sub> orálna, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>): 150 /OECD 401/

-LD<sub>50</sub> dermálna, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>): viac ako 2000

-LC<sub>50</sub> inhalačne, 4 h, potkan, pre aerosoly alebo častice (mg.l<sup>-1</sup>): 0,48 /OECD 403/

propanol/ES 200-661-7/

-LD<sub>50</sub> orálna, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>): 5280

-LD<sub>50</sub> dermálna, králik (mg.kg<sup>-1</sup>): 12800

-LC<sub>50</sub> inhalačne, 4 h, potkan, (mg.l<sup>-1</sup>): 72,6

Toxicita pri opakovaných dávkach : nestanovuje sa

Senzibilizácia: môže vyvolať senzibilizáciu pokožky. Obsahuje pentándiál, ktorý môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

Karcinogenita: nestanovuje sa

Mutagenita: nestanovuje sa

Toxicita pri reprodukcii: nestanovuje sa

Skúsenosti u človeka: nestanovuje sa

Prevádzanie skúšok na zvieratách: nestanovuje sa

Ďalšie údaje:

-klasifikácia: netoxický

**12. Ekologické informácie:**

12.1. Ekotoxicita: obsahuje pentándiál veľmi toxický pre vodné organizmy.

pentándiál /ES 203-856-5/

-LC<sub>50</sub> 96 hod., ryba lueciscus idus(mg.l<sup>-1</sup>): 10,5

-EC<sub>50</sub> 48 hod., dafnia magna (mg.l<sup>-1</sup>): 30

-EC<sub>50</sub> 96 hod., riasy (mg.l<sup>-1</sup>): 0,84

-EC<sub>50</sub> 18 hod., pseudomonas putida (mg.l<sup>-1</sup>): 0,84

propanol/ES 200-661-7/

-LC<sub>50</sub> 96 hod., ryba pimephales promelas(mg.l<sup>-1</sup>): 9640

-EC<sub>50</sub> 48 hod., dafnia magna (mg.l<sup>-1</sup>): 13299

-EC<sub>50</sub> 72 hod., riasy (mg.l<sup>-1</sup>): viac ako 1,0

-EC<sub>50</sub> 18 hod., pseudomonas putida (mg.l<sup>-1</sup>): 5175 /DIN 38412/

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA DEZINFEKT tekutý čistiaci a dezinfekčný prostriedok**

---

**Dátum vydania:** 23.9.2011

**Vydanie:** 1

**Strana:** 7 (9)

**Dátum revízie:**

---

- 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: biologická odbúrateľnosť povrchovoaktívnych látok > 80 %, pentándiál biologická odbúrateľnosť > 90 %, propanol biologická odbúrateľnosť > 95 % /OECD 301E/.,
- 12.3. Bioakumulačný potenciál: údaje nie sú k dispozícii
- 12.4. Mobilita v pôde: údaje nie sú k dispozícii
- 12.5. Výsledky posúdenia PBT a v PvB: nie je stanovené
- 12.6. Iné nepriaznivé účinky: Výrobok je závadnou látkou pre vodné prostredie, zmenou pH vody môže vyvolať nepriaznivé účinky na vodné organizmy. Zabráňte vniknutiu zmesi do podzemných vôd a kanalizácie.
- 

**13. Opatrenia pri zneškodňovaní**

**13.1 Metódy spracovania odpadu:**

Spôsoby zneškodnenia prípravku: znehodnotený výrobok zozbierať, rozpustiť, rozpustiť v nadmernom množstve vody /1:100/ a zlikvidovať

Spôsoby zneškodnenia kontaminované obalu: nekontaminovaný obal sa môže znovu použiť, kontaminovaný obal zlikvidovať v povolenej skládke odpadov alebo v povolenej spaľovni

Ďalšie údaje: Zákon č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov.

---

**14. Informácie o doprave**

**Pozemná doprava ADR/RID**

14.1 číslo OSN: -

14.2 správne expedičné označenie OSN:-

14.3 trieda nebezpečnosti pre dopravu:-

14.4 Obalová skupina:-

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:-

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: dráždivý, senzibilizujúci

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC :-

---

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA DEZINFEKT tekutý čistiaci a dezinfekčný prostriedok**

---

**Dátum vydania:** 23.9.2011

**Vydanie:** 1

**Strana:** 8 (9)

**Dátum revízie:**

---

**15. Regulačné informácie**

**Nariadenia/právne predpisy :**

Nariadenie komisie /EÚ/ č.453/2010 z 20.mája 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady /ES/ č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálii /REACH/.

Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady /ES/ č.1907/2006 z 18.12.2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady /EHS/ č.793/93 a nariadenia Komisie /ES/ č.1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES.

Nariadenie komisie /ES/č.790/2009 z 10.augusta 2009, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady /ES/ č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí.

Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 45/ 2002 Z.z. o ochrane zdravia pri práci s chemickými faktormi.

Zákon č. 514/2001 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudí.

Zákon č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v zmysle neskorších predpisov.

Vyhláška č. 283/2001 Z.z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch.

Vyhláška č. 284/2001 Z.z. ktorou sa vydáva katalóg odpadov.

Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR).

Dohoda o medzinárodnej železničnej preprave nebezpečného tovaru (RID).

**16. Iné informácie**

**16.1 R-vety použité v oddieli č.3**

R11 Veľmi horľavý.

R23/25 Toxický pri vdýchnutí a po požití.

R34 Spôsobuje popáleniny/poleptanie.



**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010.

**FIXINELA DEZINFEKT tekutý čistiaci a dezinfekčný prostriedok**

---

**Dátum vydania:** 23.9.2011

**Vydanie:** 1

**Strana:** 9 (9)

**Dátum revízie:**

---

R36/38 Dráždi oči a pokožku.

R36 Dráždi oči.

R42/43 Môže spôsobiť senzibilizáciu po vdýchnutí a po kontakte s pokožkou.

R50 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

H-vety použité v oddieli č.3

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H301 Toxický po požití.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H331 Toxický pri vdýchnutí.

H334 Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

16.2 Doporučenie:

Preškóľte osoby prichádzajúce do styku s výrobkom podľa karty bezpečnostných údajov .

16.3 Ďalšie informácie o výrobku:

Ďalšie informácie o výrobku poskytuje výrobca na internetovej stránke [www.tatrachema.sk](http://www.tatrachema.sk) a na tel. čísle 0042133 5901111.

16.4 Zmeny pri revízii karty bezpečnostných údajov:

Účelom karty bezpečnostných údajov je poskytnúť požadované informácie o fyzikálnych, toxikologických, ekologických a bezpečnostných vlastnostiach, požadovaných v súvislosti s manipuláciou, s chemickými látkami a doporučiť bezpečné zaobchádzanie t.j. skladovanie, manipuláciu a transport. Cieľom je chrániť osoby a prírodu poskytnutím správnych informácií.

Tieto údaje sú považované za presné v čase ich vydania. Výrobok sa nesmie používať na iné účely, len na určený výrobcom. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípady, keď bol výrobok nesprávne použitý.